

# LA LUCHA

Diario defensor de los intereses provinciales

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
En la capital, 4'50 ptas trimestre; fuera de la capital,  
5 pesetas trimestre; extranjero, 30 pesetas año  
Número del día: 18 de setiembre; 22 atrasado, 25

ANUNCIOS Y COMUNICADOS A PRECIOS CONVENCIONALES



DIARIO DE AVISOS Y NOTICIAS

AÑO XXXVI Redacción y Administración  
Calle del Pavo, 6

Gerona, sábado 8 de Septiembre de 1906

NUM. 8.934



## EL SEÑOR D. FORTUNATO BALARI RECAS

HA FALLECIDO A LA EDAD DE 75 AÑOS

Habiendo recibido los auxilios espirituales

(e. p. d.)

Su desconsolada familia, y la razón social **Sucesores de Barrau, Balari y Cia**, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones, y se sirvan asistir hoy a las cinco y media de la tarde a la casa mortuoria Plaza de San Francisco, para acompañar el cadáver a la Iglesia Parroquial de Santa Susana del Mercadal y de allí a su última morada, por lo que recibirán especial favor.

Gerona 8 Septiembre de 1906

El duelo se da por despedido.

## Hasta en los Charcos

Allá... en los remotos y felices tiempos en que frecuentábamos las aulas de la Universidad pinjana, oímos referir, ya como cuento viejo, el caso de una pobre mujer que dió en la manía rara de meterse adrede en los harcos cuando en tiempo de lluvia salía a la calle.

Y preguntada que fue, por que hacía cosa de suyo tan fea y poco limpia, y contestó ingenuamente: «Por meterme en todo, hijo; por meterme en todo».

Claro que por la fecha de la anécdota, ha debido feneecer mucho tiempo hace la protagonista, pero es indudable que dejó herederos... Y que uno de ellos ha de ser y no marca, el perinclito y llamante semi-Senador señor Ron e, Patrón de la barca de nuestra matriculada nominada *Heraldo de Gerona*, aunque no pasa de pregonero de las hazañas del propietario del Molino de Llastera.

Las cuales hazañas, cuando son en perjuicio de alguien, prosperan como

fuego soplado y ahí están el cen enar de procesados á instancia del cacique para no dejarnos embusteros; pero cuando de hacer bien se trata, todo se reduce á papeles mojados, y ahí están también las certas á Linares, y el Presidente del Consejo, para que juzguen y vean todos los grandes favores que en beneficio de los intereses de Gerona, consigue el casi-abuelo de la patria... Pero quien le pidió que se metiese en eso de escribir á López Domínguez por asunto del Monumento recordatorio de los Sitios? Quien le pidió que escribiese al General Linares dos cartas nada menos, una fiada el Correo no sabemos si en estafeta de las que circulan gratis su correspondencia (¡Ojo... Sr. Administrador de Correos!) y otra enviada por propio; por el propio Alcalde de Gerona, que debe tener en muy poco su representación Oficial, cuando para dirigirse á otras Autoridades, se aviene á que lo presente quien carece de representación ninguna.

Por qué en tanto no jure el cargo el señor Roure ni siquiera como Senador puede recomendar á nadie, puesto que

no es tal Senador y vá para largo el que lo sea. En cambio el señor Bassols es Alcalde de Gerona. ¡Alcalde en nombre del Rey! A quien por lo tanto de ben mayores atenciones las representaciones oficiales todas, que á un caballero particular cualquiera. Por propia dignidad... por la del cargo que ocupa, por Gerona cuya representación ostente, el señor Bassols no debió en modo alguno consentir que en un asunto oficial se le recomendase por escrito, ni más ni menos que á cualquier aspirante a una plaza de Municipal ó Sereno. Y menos que lo recomendase D. Nadie Metomentodo. ¿A título de que habla, solicita y recomienda el señor Roure, de los intereses de Gerona? ¿Quién es?

¿Qué representación ostenta? ¡Así salen las cosas en que interviene! El Presidente del Consejo le contesta con una larga estilo Lagartijero, aunque en fórmula tan breve que parece dictada para informar á un Portero.

El General Linares persiste en llevarse el Escudrón que guarnece la plaza. Otro golpecito de influencia...

Otra cartita *recomendatoria* del Senador, por el Molino de Llastera y nos quedamos hasta sin sol en el verano.

No puede ser la cosa más natural... ¿Quién le ha de hacer caso? Por eso nadie le pidió que recomendase nada, pero él quiso acreditar que es hereu en línea recta de la buena mujer del cuento y como ella... á trueque de enfangarse más, se mata en todo.

¡Hasta en los charcos... Señor! Hasta en los charcos!

JOVER

## EL NOTAIO

FRANCISCO CATALÁ Y UCELAY, abogado, ha trasladado su despacho y habitación á la Travesía de San José núm. 1.

## LUIS RIGAU DE PASTORS

procurador de los tribunales

Participa á sus clientes y amigos haber trasladado su domicilio á la Plaza de la Constitución núm. 7, piso 1.º (cay principal).—Gerona.



# Fiesta mayor de Castillo de Aro

## PROGRAMA

Día 7 á las 9 de la mañana

Gran pasacalle por las orquestas ó bandas que se contraten.

A las 10.—Se celebrará en la parroquia los divinos oficios que se acostumbran, en los que tomará parte una de las orquestas.

A las 12.—Gran inauguración de un Capilla fantasma en el Cementerio y probable devolución de 700 pesetas al empresario que no la construyó.

A la 1.—Repartición de 500 pesetas entre los vecinos que encuen- tren un Hospital que ha constado en algún presupuesto de este Ayun- tamiento.

A las 2.—Gran recepción de procesados por no haber querido pre- supuestar cierta cantidad según proponía un celebre cacique.

A las 3.—Se dará cuenta á todos los vecinos, menos á los procesa- dos, del porqué no se paga á la Hacienda el impuesto de Consumos Contingente provincial ni carcelario.

A las 4.—Los que no estén procesados irán á la estación del ferro- carril para esperar el tren que baja de Llagostera en el cual según se dice vendrán tres sujetos apreciables. Usease un casi Senador un hereu diputado y un caballero andante muy conocido ya por el *Ratón pelao de Girona*.

A las 5.—Gran merienda en la casa acostumbrada siempre que vie- nen esos pájaros de mal agüero. Su importe lo apuntará el estanquero para no poderlo cobrar nunca.

A las 9.—Gran serenata al Alcalde interino procesado y no suspen- so, con iluminación á la Veneciana, en la que se exhibirá un *acta es- crita* con letra gótica idéntica a la empleada en el acuerdo de la célebre Capilla fantasma.

A las 10.—Gran baile en el entoldado en el que á media parte se bailará un Cotillón de gala como satisfacción á los procesos alcanzados. La pareja de honor la formarán en primer término un punto Senador y una Alcaldesa interina.

La segunda pareja de honor también la compondrán el *Ratón pelao* de Girona y una vecina del inmediato pueblo de Santa Cristina de Aro.

El joven diputado que aún no sabe bailar, se entretendrá en *tirar de la oreja á su amigo Jorge*.

Día 8 á las 10

Continuarán las funciones religiosas.

A la 1.—Grandes sardanas en la plaza pública.

A las 4.—Gran pasacalle y acompañamiento á la Estación para des- pedir á los tres puntos antes citados á los cuales se unirán los pescade- res de San Feliu de Guixols que concurren á este pueblo reñiéndose. Después todos los interinos no procesados para nombrarles *hijos apore- chados de Castillo de Aro*.

A las 9.—Continuará el baile sin *Cotillón de honor* porque éste se habrá marchado á Llagostera.

Día 10

En señal de alegría se devolverá al Alcalde que fue don Narcís 250 pesetas que fueron objeto de una denuncia por estafa.

¡Gran traca final!

No sabemos aún donde se despide el duelo.

## DE HIGIENE

Alrededor de una idea.

**SALUBRIDAD PUBLICA.**—Yo no sé porque ciega la Alcaldía; ignoro porque quita el olfato la casa del pueblo, y por- que desde el Ayuntamiento las cosas se han de ver desde un prisma distinto del de la independencia.

Si yo hablo de este modo es porque pago. Si pago es para que me den. Ten- go pues mis derechos y esto me basta para no querer enmudecer.

Dígame el señor Alcalde y demás Concejales el porque de un modo tan innecesario, tan caprichoso, hace mu- chos días que se están arreglando las subidas al puente de San Agustín, que ya me gustaría saber esos arreglos lo que van á costar y en cambio al ex- tremo de ese puente, á ambos lados su-

yo, á espaldas mismas de un Farma- céutico, no se evita la PUTREFACCIÓN que sobre aquella parte de Onyar toca. ¿Quién es el que no protesta de aquella podredumbre?... ¡Sólo el que no tiene vista ni olfato!... ¡A la sociedad parti- cular solo le faltaba la *suciedad oficial*! No; no es posible que un foco de infec- ción semejante haya pasado oficialmen- te desapercibido. Aquello es esqueleroso. Inmundo. ¡Podemos hacer faldas bri- llantes á la novia, mientras le hacemos llevar calzado en el fango pestífero me- tido.

¿No quereis oír?... Es cuestión de tiempo. ¡Paciencia no me dejes, decía un amigo al esponder sus cuñitas! Ya lle- gará el día de la reacción. Que no se ganó Zamora en una hora. ¡Ni en un día hizo Dios al mundo, con ser Dios!... ¡Paciencia y al yunque!

El Terco.

Girona Seprre. 1906

## DE TORROELLA

Torroella de Montgrí 6 Septiembre.

Sr. Director de LA LUCHA.

Muy Sr. mío y de mi mayor consi- deración:

Hé aquí lo ocurrido sencillamente en esta localidad haciendo un poco de his- toria:

Por medio de un sin número de es- pedientes cuajados de falsedades, lleva- dos á cabo por personas que quizá no ignore, se han llenado de arrozales in- finidad de terrenos de nuestra comarca con perjuicio de la salud pública, que mediante pago de cantidades conveni- das hubo quienes se encargaban de la aprobación de dichos expedientes y quienes los informaron de la manera más escandalosa, sin tener en cuenta otra cosa más que la suma que exigían.

La inspección de los arrozales encar- gada á persona técnica se ha venido haciendo en una forma que deja mu- chas dudas sobre el que hayan sido re- tribuidas por los propietarios de los arrozales en perjuicio de la verdad. En vista de ello nuestras autoridades y al- gunos vecinos han acudido al Gobierno civil diferentes veces en queja y nunca fueron atendidos.

El señor Gobernador anterior califi- có los tales expedientes de montón de porquería no queriendo removerlos por no ensuciarse las manos, dejando que aquella porquería se convirtiese en una epidemia palúdica en nuestra co- marca hasta que los vecinos de esta vi- lla y pueblos cercanos cansados de no ser atendidos y de que la injusticia pre- valezca imponiendo el agio más escan- daloso, acudieron á la Alcaldía sin co- meter desmán alguno ni dar un grito subversivo, entregando al Sr. Alcalde un escrito protesta á fin de que fuese elevado al Sr. Gobernador civil de la provincia á fin de que sin dilación y por los medios que le concede el Re- glamento de higiene haga por esta co- marca, lo que no supieron ó no quisie- ron hacer sus antecesores y aquella protesta fué entregada el día siguiente al Gobierno civil por el señor Alcalde en persona.

Por tanto creemos que toda censura á las autoridades y Guardia civil es completamente injustificada por haber cumplido con su deber, esperando que con su periódico nos ayude á des- mascarar á cuantos se han dedicado con cepto pleno de su dignidad, por un pu- ñado de pesetas mal adquiridas venden la salud de toda una comarca, á fin de que sirva de escarmiento en lo suce- sivo.

Sin más de particular se ofrece de usted señor Director su afmo. s. s. q. b. s. m.

Pablo Planas.

Inserta la anterior carta de nuestro corresponsal y querido amigo Sr. Pla- nas, debemos por nuestra cuenta decir:

Que no habíamos hasta hoy interve- nido en la cuestión de los arrozales de Torroella por mezclarse en ella grandes intereses encontrados que no deben in- volucrarse en la campaña política de ningún partido.

Es indudable que hay Propietarios arroceros en perfectas condiciones le- gales, cuyos expedientes han debido ser

informados por los respectivos Juntas de Agricultura y Sanidad, compuestas de personas que hemos de considerar idóneas é imparciales. Los arrozales constituyen una riqueza que no puede atacarse sin graves motivos. Es el pan de muchas familias. Claro que es supre- ma razón la salud pública. Pero para la defensa de ésta están las Autoridades en cuyo celo confiamos. ¿Existen pro- pietarios fuera de la ley? ¿Hay arrozales que perjudican la salud de los vecinos de Torroella? Procedase contra ellos enérgicamente. ¿Hay medio de evitar el paludismo sin atacar á la riqueza crea- da? Proporcionense á Torroella esos medios. Nuestra imparcialidad en este asunto es absoluta. Siempre seremos más partidarios del bien común que del interés particular, pero cuando el inte- rés de cada uno pueda armonizarse con el bien general, nuestra actitud será de concordia. Y consta que en nuestro suelo respecto al asunto lamentándo- nos de no tener noticias oficiales de los sucesos acaecidos, á nadie singular- mente culpábamos, que no tenemos prurito de molestar sin graves razo- nes para el ataque.

## CARTA DEL DIPUTADO Á CORTES

por el distrito de

Torroella de Montgrí

En atento B. L. M. cuya cort-sia agradecemos el Sr. Conde de Serra y Sant-Isclé; Diputado á Cortes por To- rroella de Montgrí, nos participa ha- ber dirigido á los Exms. Sres. Minis- tros de la Gobernación y de Fomento, los siguientes telegramas:

Ministros Gobernación y Fomento. Madrid.

Cunde la alarma y por momentos au- menta escitación ánimos en todos los pueblos de esta comarca de Torroella en vista invasora marcha epidemia palúdi- ca producida por cultivo arroz, en mal- hora autorizado, que ya en otra ocasión por idénticos motivos en vista sus es- tragos hubo de prohibir el Gobierno.

Invocando supremo interés Salud pú- blica y cumpliendo sagrado deber recla- mo con urgencia energicas y radicales medidas que la gravedad de la situación de estos pueblos imperiosamente demanda siendo de tener serios conflictos y graves acontecimientos si no se conjura peligro que reseradamente he denunciado al Gobierno:

Conde de Serra, Diputado por Torroe- lla.—Expedido por propio á La Bisbal hoy jueves 6 á las 9 de la mañana.

Así mismo, en 24 de Agosto último el Sr. Conde de Serra, dirigió al Exmo Sr. Ministro de Fomento, la cart que copiamos:

Torroella de Montgrí 24 Agosto de 1906.—Excmo. Sr. D. Manuel García Prieto.

Mi distinguido amigo:

Justamente alarmados estos pueblos por la amenazadora invasión del palu- dismo con caracteres epidémicos, hebe de llamar la atención de su digno an- tecedor, señor Gasset, acerca de la ur- gente necesidad de tomar alguna me- dida respecto del cultivo del arroz que ya en 1836 hubo de prohibir el Go- bierno en vista de los estragos de la epidemia palúdica que diezmo esta co- marca emigrando á la desbandada sus habitantes.



El cultivo del arroz, en mal hora recientemente autorizado a algunos propietarios en virtud de expedientes que adolecen de verdaderos vicios de nulidad, se ha ido extendiendo abusivamente sin cumplirse con los preceptos y disposiciones legales.

Como ya era de temer, vuelve a presentarse el cuadro siniestro de aquella época de triste recuerdo por los estragos y desgracias que causó entonces el cultivo del arroz, cuya prohibición nuevamente se impone. La alarma cuando con la excitación de los ánimos hasta el punto que es de temer pueda en un momento dado ocurrir algún serio conflicto de orden público, si a tiempo no se conjura el peligro que amenaza la salud pública.

Reconociendo el señor Gasset la gravedad de los hechos por mí denunciados y la que podría revestir este asunto acordó, según me escribió el 19 Junio, la venida de un Inspector del Cuerpo de Ingenieros Agrónomos, con instrucciones terminantes, sin que hasta la fecha se haya presentado aquel funcionario, sin duda por haber sobrevenido por aquel entonces la última crisis ministerial.

Cumplo un sagrado deber al poner en conocimiento de V. estos hechos llamando su atención sobre su gravedad por hallarse seriamente amenazada la salud y la tranquilidad de toda esta comarca.

De V. atento y S. S. q. b. s. m.,  
El Conde de Serra y Sant Iscle

## Comisión general de Festejos

Sigue la suscripción

Suma anterior. 257 pts.

Paulino Orri 1, Eusebio Simó 3, Rafael Masó 2, Eusebia y C.ª 15, Oviedo y C.ª 5, Primitivo Murtra 1, Eusebia y C.ª, mes de Julio 15, Oviedo y C.ª 5, Sebastián Orri 1, Dalmau Carles y Compañía 5, Francisco Camps 2, Jaime Padrosa Junio y Julio 2.

Total Ptas. 314.

## NOTICIAS

Se asegura que son varios los casos de fiebre tifoidea registrados en esta ciudad en pocos días, lo cual ha llevado la alarma consiguiente a los Gerundenses. Y a todo esto nuestras autoridades cruzadas de brazos y sin adoptar las más rudimentarias medidas para evitar la propagación de lo que es ya epidemia.

Y como aserto a lo dicho basta ver lo que ocurre con el lavado de las ropas en el río Onyar donde a ciencia y conciencia de todos cuantos deben velar por la salud pública, presenciemos a diario numerosas mujeres entregadas al lavoteo en el canalillo que ha quedado después de las obras efectuadas en el cauce del Onyar, cuyo canalillo lleva insignificante cantidad de agua y aún la poca mezclada con los excrementos, aguas sucias y demás procedentes de las cloacas de la calle del Carmen.

Hace ya días llamamos sobre este hecho la atención de nuestras autoridades que por lo visto no se han preocupado del peligro que ofrece el lavado de las ropas en las condiciones que se

hace. Y no se diga que la falta de dinero es la causa de este abandono, pues para evitar que las ropas sean lavadas en aguas sucias basta solo con que quien puede y deba de la orden para impedirlo.

Ya sabemos que la testardez y la ignorancia de ciertas gentes son obstáculos a toda medida de prevención, pero castiguese a un solamente de las que faltan a la orden dada y se verá como las demás escarmentan en cabeza ajena.

Derse por el señor Alcalde las órdenes convenientes a los municipales, serenos y demás agentes de su autoridad para que en las horas en que respectivamente prestan servicio inspidan el lavado de ropas en el canalillo del Onyar que existe frente al paseo de San Francisco y Rambla de Verdaguier y multese si es preciso a las infractoras de la orden y se evitará con ello seguramente un excelente medio de propagación de esas fiebres tifoideas que han sentado sus reales en Gerona.

Esperamos no tener que insistir sobre este asunto.

Ha sido nombrado Aspirante de primera clase de la Tesorería de Hacienda de esta provincia don Guillermo Renj Villalonga, Aspirante de segunda agregado de la Administración de Hacienda de Baleares.

El Ateneo Obrero de Olot nos ha remitido un programa de los festejos que dicha sociedad previene en honor de Nuestra Señora del Tura y que consisten en conciertos, funciones teatrales, iluminaciones, sardanas, juegos de cucaña y fuegos de artificio. Agradecemos el envío.

En la Audiencia provincial el día 12 de los corrientes se verá en juicio oral la causa por injurias, procedente de este Juzgado, contra R. J. L. siendo acusadores en nombre de los querellantes el abogado Sr. Peya y procurador Sr. Bassols y defensores el abogado señor Vallés y procurador Sr. García.

Día 13.—Juicio oral en causa procedente del Juzgado de La Bisbal, por hurto, contra M. G. C. siendo defensores el abogado don Pompeyo Quintana y procurador don Rafael Masó.

Han sido nombrados Maestros interinos de las Escuelas públicas de niños de Hostalrich y Beguda, don Arturo Álvarez Surell y don Ricardo Ferusola y Estarús, respectivamente.

Ayer saludamos con verdadero placer, en esta ciudad, al Diputado a Cortes por Puigcerdá señor Marqués de Santa Ana, quien vino acompañando una numerosa representación del Ayuntamiento de Ripoll, a saludar a nuestra primera Autoridad Civil, interesándose por asuntos de dicha villa.

El Señor Marqués regresó ayer a Barcelona en el tren correo de las 3 de la tarde.

Feliz viaje y pronto regreso.

Ayer llegó a Gerona el 9.º Regimiento montado de Artillería mandado por su distinguido Coronel señor Arniz, procedente de Barcelona y de paso, por jornadas ordinarias, para Castelló de Ampurias.

De regreso de su breve excursión a Palafrugell está entre nosotros nuestro

excelente amigo don Narciso Plá, dispuesto a continuar su actitud en el Municipio, siempre favorable a los intereses morales y materiales gerundenses.

Error material de caja nos hizo ayer decir que había sido nombrado Secretario del Gobierno civil de esta provincia el Sr. Pérez de Loro en vez de: Ponce de Leon. También en el primer sueldo, dirigido al Delegado de Hacienda, dijimos *apear* por *apear* el tratamiento... con algunas erratas más que se escaparon a la corrección porque... ¡Vale! Teníamos tanta prisa por aplaudir a Borrás en «El Místico» de Rusiñol...

Por mor de esos descuidillos algunos conceptos salen desfigurados, pero el buen sentido de nuestros lectores habrá seguramente suplido involuntarias deficiencias.

Hemos recibido el Programa de festejos que en honor de N.ª Sra. de la Bona Mort celebran los vecinos de las calles de Forsa y Sabaterías vellas. Hoy se celebrará Oficio a las 10 de la mañana en la Iglesia de las Josefinas, estando el sermón a cargo de nuestro ilustrado amigo, notabilísimo orador sagrado don Conrado Delmau. Deseamos que los alegres vecinos de las calles referidas se diviertan tanto como ánimo para ello indica la guasa inofensiva del Programa.

Ayer tarde fué conducida a su última morada la que fué esposa virtuosísima de nuestro amigo el comerciante de esta plaza don José Torrellas, doña Ana Carreras y Suñer.

El acto se vió concurridísimo, prueba de las grandes simpatías que gozó en vida la finada y que posee el señor Torrellas al que testimoniamos nuestro pésame.

Hoy y mañana, la notable compañía dramática Borrás Capdevila, dará sus últimas funciones que no dudamos llenarán el Teatro de Novedades por la novedad del cartel y el empeño demostrado por todos los artistas de acreditar su buena fama escénica. Borrás se ha formado un actor de cuerpo entero. Detalla con propiedad y gusto; siente el Personaje que representa y dice con perfecta naturalidad y color dramático. Capdevila es siempre el inimitable actor cómico, buscador de efectos, que sin mengua de la verdad del papel, esciten la risa del público. Las señoras Morera, Jarque, Faura y Perlu, como los Sres. Morató, el veterano Daroqui, Capdevila (hijos) y cuantos en fin forman el cuadro, coadyuvan el éxito esforzadamente. Es sensible que termine tan pronto la *tournee*. Unas cuantas representaciones más creemos que hubierase favorecido el negocio. Comprendemos no obstante la imposibilidad de darlas teniendo en cuenta que los ensayos para la próxima inauguración de la temporada en «Romea» reclaman la estancia de la compañía en Barcelona.

Ayer falleció en esta Capital, nuestro particular y estimado amigo don Fortunato Balari, Gerente de la Compañía del Gas, sucesores de Barrau y Balari.

El finado se había conquistado en Gerona grandes simpatías y cariñosas amistades, por su carácter afable y ca-

balleroso. Perteneció siempre al partido liberal, habiendo sido elevado por el voto unánime de sus correligionarios a la Presidencia del Comité.

Descanse en paz el noble amigo cuyo fin producirá hondo y general sentimiento a cuantos tuvieron ocasión de conocer sus revelantes cualidades. Unimos sinceramente nuestro dolor al de la atribulada familia.

La «Nueva Amistad» Sociedad recreativa de Sarrià de Gerona celebra grandes fiestas que comenzaron ayer y terminarán mañana. En ellas figuran Sardanas, Concierto, Serenata y dos grandes bailes de Sociedad en el salón de la misma alumbrado por potentes focos eléctricos.

De veras celebraremos que se diviertan mucho los socios de «Nueva Amistad», familias é invitados.

El «Ateneo Obrero» de esta ciudad, celebrará hoy sábado, a las 3 de la tarde, reunión general en su local social calle Mercaders número 17.

Dada la importancia de los asuntos que se han de tratar, se ruega a todos los socios que componen el mismo, su puntual asistencia.

## Sección Telegráfica

Servicio especial de «LA LUCHA»

### La «Gaceta»

La «Gaceta» de hoy publica las siguientes disposiciones:

Resolviendo que las funciones de inspector general de veterinaria corresponden únicamente al vocal de la Junta provincial de Sanidad que sea propuesto por el gobernador respectivo.

Circular a los gobernadores civiles dictando reglas para el mejor funcionamiento de los establecimientos de pósitos.

Anuncio relativo a la provisión de escuelas de primera enseñanza en el distrito universitario de Barcelona.

### La huelga de mineros

Dicen de Bilbao que reina completa tranquilidad en la capital y en las minas.

En cumplimiento de la promesa que la comisión de obreros hizo al Rey, éstos han entrado en todas las fábricas y talleres, sin el menor incidente.

Únicamente se ha dejado de trabajar en la mina Orconera, porque los capataces han dicho que no admitirían a los obreros hasta que no estuviera restablecida la normalidad definitivamente en toda la provincia.

Créese que mañana se trabajará también en esta mina.

### La insurrección cubana

París 7.—Según telegramas de la Habana, el general Guerra mantiene sus posiciones en Pinar del Río.

Entretanto sigue las negociaciones con el vice-presidente Doctor Capote, mostrándose propicio a abandonar el terreno de la revolución, si Estrada Palma renuncia la presidencia.

Este, naturalmente, no acepta la solución.



Vinos legítimos de la acreditada marca de D. Pedro Domeq de Jerez, se encuentran en la tienda de coloniales y comestibles de don Silio Pagés Ortiz, Santa Clara n.º 8, al precio de 6,78 reales litro.

### Gerundenses:

Si queréis curar del dolor de muelas y deseáis curar radicalmente y gratis presentaos en la calle de San José N.º 6 1.º, a las horas tanto de día como de noche sin nunca más de tener que hacer ninguna operación en las muelas.

NOTA.—Y en caso de recado urgente para venir a domicilio en la Taberna Torre del Esca) Subida Mora.

COLL

### Don José Grases Oms

ABOGADO

Plaza Constitución, 8, 2.º—GERONA

El Dr. Vilanova ex-alumno de los hospitales de París, especialista en las enfermedades de la piel, cabello venereas y sífilíticas, ha trasladado su despacho a la calle Fontanella 9-1.º Barcelona. Instalaciones de rayos X. Radium, Electrotarapia y Fototerapia cutáneas. Consulta de 11 a 1 y de 7 a 8.

LA LUCHA se vende en el kiosco de Salvador Sanz, Rambla de Canaletas, Barcelona.

Aguas de azahar, blanca de flor de naranjo agrio escogidas calces sencilla doble y triple.

Agua de azahar, compuesta de hierbas aromáticas medicinales. RICARDODALMAU, Avenida de Ramon Folch, Gerona.

La Union Suiza en España S. Emprasa de seguros, legalmente constituida contra la rotura de vidrios y cristales fundada en 1885.

Delegación en la provincia, Ramon Rodriguez Caizas, Independencia, 3, segundo.

### Ganga

Hay para vender una máquina de vapor de balancín y mediana presión, de unos 12 caballos de fuerza, con dos calderas, hervidores y tuberías correspondientes, aun instalada y todo en buen estado de conservación. Precios reducidos.

Darán razón en la Administración de este periódico.

### MERENDERO DE LA BARCA

A los aficionados al arroz

Todos los días festivos a las 5 en punto saldrá el arroz del fuego: además encontrarán un escogido repertorio de comidas de varias clases todas de primera calidad y bien condimentadas a precios sumamente económicos. Para dicho objeto dispone de glorietas reservadas y dos grandes comedores propios para bautizos, banquetes y casamientos.

Precios desde 2 pesetas cubierto en delante.

Para encargos, Fonda de la Marina de esta ciudad y en el propio establecimiento.

propietario. Juan Moré

**Compra y Venta** Máquinas de lana y meta los. comisiones—E. Bruguera—Riera 28. Al macen, Barcelona.

### RMERAS MATERIAS

para abonos

Abonos especiales para cada clase de cultivos; azufres, sulfato de cobre, etc. etc.—Se facilitan semillas de con fianza.—Líquido para combatir las hormigas, insectos y toda clase de orugas, de las plantas; foragre para limpiar barriles, toneles y bocoyes, garantizando su resultado.—Carburo de 1.ª de 55 a 60 céntimos kilo.—Cirios, velas, blandores a 250 pesetas. Bujías de todos tamaño a 175 pesetas kilo.—Benito Bosch Progreso 20.—Teléfono n.º 59.

Todos los anuncios que hayan de publicarse en la Gaceta de Madrid así oficiales como particulares deberán ser remitidos a la Delegación de dicho periódico en esta provincia—Rambla de Verdader, 31—donde así mismo se encuentran para la venta números sueltos de la Gaceta.

En la propia Delegación y al precio de 1 peseta 50 céntimos respectivamente, se venden también en forma de folletos el Real Decreto e Instrucción de 24 de Enero de 1905 para la contratación de los ser vicios provinciales y municipales y el Reglamento orgánico del Cuerpo de Ingenieros de minas.

### NO MAS VELLO

POLVOS COSMÉTICOS "FRANCH"  
NO IRRITA EL CUTIS  
QUITA  
EL PELO EN 2 MINUTOS  
MATALA RAIZ  
BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona

De venta en la droguería de Narciso Llansá e hijo Rambla de Verdader, 7, GERONA.

VENTA.—Interesa efectuarla de la casa núm. 32 de la calle de las Ballestas.

Dará razón Narciso Bellsolà, Cortreal, 21, Gerona.

Las GOTAS CONCENTRADAS de **HIERRO BRAVAIS**  
Son el remedio más eficaz contra la **ANEMIA**  
CLOROSIS y COLORES PALIDOS  
El Hierro Bravais carece de olor y de sabor y está recomendado por todos los médicos del mundo entero.  
No constriñe jamás.  
Ganga ennegrece los dientes.  
En muy poco tiempo procura:  
**SALUD—VIGOR—FUERZA—BELLEZA**  
Desconfiéis de las imitaciones. — Solo se vende en Gotas y en Píldoras  
todas Farmacias y Droguerías. Depósito: 130, Rue Lafayette, PARIS

**FERRO-QUINA-BISLERI**  
LICOR TONICO  
RECONSTITUYENTE  
DE LA SANGRE  
NOCERA-UMBRA (MANANTIAL ANGÉLICA)  
Agua Mineral de Mesa  
EN LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS  
DEPOSITO: A. ROLANDO, BARCELONA

### DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA GASTRICA, DIARREA,

en niños y adultos, estreñimiento, vómitos digestivos, úlcera del estómago, acedías, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan, aunque tengan años de antigüedad, con el

### ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS

Marca "STOMALIX", Serrano, 30, Farmacia

MADRID

Y principales del mundo.



Boletín Religioso

Natividad de N.º S.º

SANTO DE HOY

Imprenta de LA LUCHA, Pavo 6, Gerona

### SOCIEDAD GENERAL

DE

### TRANSPORTES MARÍTIMOS Á VAPOR DE MARSELLA

Servicios del mes de Septiembre de 1906

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 11 de Septiembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

Igeria

Admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona: Ripoll y C.ª, Dormitorio de S. Francisco 25, pral.

LINEA PARA EL BRASIL

Saldrá de Barcelona el día 7 de Septiembre para el Rio Janeiro y Santos, el grandioso y acreditado vapor francés

Les Alpes

Admitiendo carga y pasaje.

Pidanse los Productos **VICHY-ÉTAT** no fiarse de imitaciones:

**SAL VICHY-ÉTAT** en cajas de 50, 25 y 10 paquetes a la dosis de un litro.

**COMPRIMIDOS VICHY-ÉTAT** efervescentes en frascos.

**PASTILLAS VICHY-ÉTAT** en cajas metálicas precintadas y selladas.

Véndense en todas las Farmacias y Droguerías.

MARCA DE GARANTIA



### AMICROBINA

MIRALLES

AGUA POTABLE ESTERILIZADA (fisiológicamente pura, con sus sales y gases naturales)

SISTEMA PRIVILEGIADO



Exigir siempre nuestra marca y el precinto garantía de origen.

Depósito general: M. MIRALLES—Paseo San Juan, 201—Barcelona.

Depósito en Gerona Farmacia de José M.ª Pérez Xifra



## Anuncios particulares

Vinos y aguardientes anisados. Mata y Vinyals, Abeuradors.

FORNOS. José Briera, calle de Mercaderes.

Establecimiento de drogas y comestibles. NARCISO PEREZ XIFRA, Rambla de la Libertad Teléfono núm. 1.

Librería. Dalmau Carles y C.ª, Plaza de Lloí y Cort-Real. Teléfono núm. 70.

Gran Café de J. Amich Rambla de la Libertad

IBÁÑEZ y BALARI, Gerona. Lubrificantes y artículos para la industria. Máquinas para coser correas.



Relojería de Primo Palomé. Gran surtido de relojes de todas clases garantidos. Se garantizan las reparaciones de relojes de todos sistemas. Economías en los precios.

Ballesterías, 3. Gerona.

Gran Hotel Peninsular. Juan Nicolás: Progreso. Teléfono núm. 66.

Gran Café y Teatro de Novedades. Plaza del Marqués de Camps.

Gran Salón de Peluquería. Miguel Masot, Plaza de la Constitución, 12.

Fabrica de Harinas. Durán y Corominas: Despacho; Plaza del Marqués de Camps. Teléfono n.º 19 y fábrica 20.

Estamparía católica. Narciso Texidor, Platería.

Compañía de Seguros LA CATALANA. Representante de la provincia, Angel Marull, Progreso.

Gran Café TORRES, Santa Clara, Hueras, Frente Pescaderías.

Gabinete Odontológico. Arturo Rosés. Calle de San Francisco.

LA IMPERIAL, José Barris. Calle del Carmen.

Taller de carpintería, Francisco Auguet, Progreso.

José Jubany, Habilitado de Clases pasivas y Procurador de los Tribunales Calle del Norte. Teléfono núm. 43.

Salón de Peluquería de REAL-CASA. Máximo Fernández arasola Platería

La panistería Hojalatería. PRIANTI Y MAGALDY. Despacho: Platería. Teléfono núm. 9.

Grandes Novedades para Señora. Emilio TEXIDOR, Besadó, 3. Telf. n.º 36

Fonda de LA MARINA. Juan Moré, Plaza del Carril.

PROFESOR de idiomas. José Vidal. Enseñanza practica. Cort-Real.

Ramón Juan. Herrero, Plaza de San Francisco.

Gran Café de J. NORAT. Rambla de la Libertad.

Gran establecimiento de música. Tomás Sobraqués, 11, Ciudadanos, 11.

LA IBERIA, Sociedad de accidentes personales del trabajo. Representante en Gerona, Figueras y Santa Coloma de Farnés. José Grahit Grau, Plaza de la Independencia.

Instalaciones de alumbrado eléctrico. PEDRO GRIVE, Calle de Abeuradors. Teléfono núm. 100.

Casa de COMIDAS. José Aisina, Plaza del Grano y calle del Progreso.

Café Nuevo de la Rambla. Francisco PERICH, Rambla de Alvarez.

CARRUAJES de lujo de alquiler. FERREROL SARRA, Plaza de San Francisco.

FÁBRICA de géneros de punto de Francisco Coromina. Calle Portal-nou, n.º 22, (muí alla) Gerona.

Grandes novedades para señora. Federico MAREMA, Abeuradors. Teléfono núm. 64.

Hotel del Comercio. Serra y Vidal, Aribareda.—Teléfono n.º 208.

Gran establecimiento de calzado. Francisco MALARET, Rambla de la Libertad, 2.

Miguel Ferrer. Guarnicionero, Ciudadanos.

Taller de Cerrajería. Felix QUINTANA Progreso.

Lucheria antigua. Analisis químico, Antonio Valls, Platería.

Hotel de ITALIANOS de Carrera y Gimbernau, Ciudadanos.

EMILIO FERRER TRULI

ABOGADO

Tallers, 64, entresuelo, BARCELONA

## ENFERMEDADES DE LA URETRA POSTATA, VEJIGA, RIÑONES. (Piedra y arenillas) MALES DE LA ORINA

Curación sin sondar ni operar!

Las Sales Koch son de éxito seguro para la curación, sin sondar ni operar, de todas las dolencias de la uretra, de la próstata y de la vejiga. Seguras, disyuntivas y expelentes de los calculos (mal de piedra) y de las arenillas. Distatadoras de la estrechez uretral. Curadoras del catarro vexical, congestiones, inartos, de la retención y de la incontinencia de orina. Calculos de los riñones, opinafturbia, fétido (de malolor), con pesos blancos o sanguíneos, etc. Calman - es instantáneas de los más agudos dolores del deseo constante de orinar. Frasco 7 pesetas.

Consultas gratis personalmente y por carta al DOCTOR MATEOS en el GABINETE MEDICO-AMERICANO PRECIADO, 28, 1.ª, MADRID Gran centro curativo fundado en 1796 y equipado con su personal facultativo con especialistas en cada ramo dolencia mrla cédicar con le más moer nodeluntos de instrumetal para la exploración de todas las enfermedades.

## VENÉREO Y SÍFILIS

en todas sus manifestaciones

## NUESTRO MÉTODO CURATIVO

RAPIDO, INFALIBLE Y SECRETO

En las enfermedades infecciosas cré es por lo regular, que cortar un flujo ó ha cer desaparecer rápidamente una manifestación evterna venérea ó sífilítica, siempre trae consecuencias funestas, pues el humor cuya salida se evita, se acumula en otro punto, produciendo otro mal grave. En parte hay razón en ello: pero téngase en cuenta que para atacar toda dolencia infecciosa, y especialmente las venéreas y sífilíticas, no bastará para la curación el hacer desaparecer la manifestación externa, el flujo, úlcera ó bubón, sino quereniéndose presente que en sangre es la primera que se infecta por el virus venéreo o sífilítico, a su aepuración debemo atender con toda urgencia, puesto que en ella están los gérmenes que han determinado la manifestación externa. En esth fundamos nuestro método sin peligro y rápido. Cortamos la purgación ó gota con nuestras cápsulas Koch; cicatrizamos las úlceras ó escoriaciones, y resolvemos el bubón con nuestra Pomada Koch; pero en todos los casos y desde el primer momento, administramos al interior nuestro Depurativo Koch, logrando por este método que nuestras curaciones externas sean rápidas, puesto que hacemos desaparecer en pocos días todos los síntomas, sin temor alguno a que puedan acumularse ni manifestarse de nuevo, ya que nuestro Depurativo Koch, que se usará por algún tiempo, no dejará en la sangre el más leve átomo de infección. Recomendamos a cuantos deseen curar radicalmente, combata siempre por igual la manifestación externa y la interna, único modo de quedar verdaderamente curados y sin temor a ulteriores consecuencias. Al usar las Cápsulas Koch ó Pomada Koch, siempre deberán tomar a la vez el Depurativo Koch. Esta es la forma de curar pronto y bien.

Las Cápsulas Koch velen 3 pesetas caja, la Pomada Koch 3 pesetas pomada y el Depurativo Koch 10 pesetas caja. Se venden en todas las acreditadas boticas de mundo; más si en algún punto no se encontraran, envíese el importe de lo que se desee al DOCTOR MATEOS, PRECIADO 41, 1.ª, MADRID, y éste lo hará remitir a correo seguido y certificado.

GRAN GARANTIA A LA CLASE MEDICA Y AL PUBLICO EN GENERAL.— Las medicaciones que se emplean y recomiendan en el GABINETE MEDICO-AMERICANO, PRECIADO, 28, 1.ª, MADRID, NO SON DE COMPOSICION SECRETA. Sus fórmulas han sido analizadas por el LABORATORIO GENERAL DE MEDICINA LOCAK de esta corte en 6 de abril de 1903 y ha merecido informes favorables de los SRES. MEDICOS ORENS: S DEL DISTRITO DEL HOSPICIO en 15 de junio y del mismo LABORATORIO en su sección médica de 31 de agosto, ambos informes en el referido año de 1903, son pues los tratamientos recomendados por los diferentes doctores especialistas del GABINETE MEDICO-AMERICANO DE MADRID los UNICOS que pueden ofrecer a la clase médica española y al público en general la GARANTIA DE LOS INFORMES PMITIDOS OFICIALMENTE.

Véndense en Zaragoza: En la farmacia de don Miguel Antonio Fac D. Jaime I, núm 1, drogueria de la Sra. viuda de Ramón Jordán, Mercado, 2, y en todas las farmacias bien surtidas de la capital y provincia.

DE VENTA EN GERONA: Farmacia de D. José M.ª Pérez Xifra, Abeuradors, en todas las bien surtidas de la capital y de la provincia.

## CURA DEL

## ESTÓMAGO

El *Daghi Remedio Gaucho* cura siempre todos los males del Estómago por crónicos y antiguos que sean y aunque hayan fracasado todos los demás remedios que solo alivian algunas veces por los venenos calmantes que contienen (ópio, morfina, cocaina) y al fin siempre perjudican y matan al enfermo. *Daghi Remedio Gaucho* alivia cual rayo y cura siempre. Pídase el *Daghi* a 2 pesetas cajas en las Boticas. Consultas gratis por cartas ó personal al Dr. Mateos, Preciados, 28, 1.ª, Madrid. Va por correo enviando sellos.

## MALES NERVIOSOS

## EPARALISI, PILEPSIA, NEURSTENIA

reblandecimiento medular, anemia cerebral, idiotismo, melancolia. El reparador energético que vigoriza los músculos fortalece la sangre y donifica los nervios, pronto y sin peligro es el *Tónico Koch* a 9 pesetas frasco en todas las Boticas. Consulta gratis por carta y personal al Dr. Mateos, Preciados 28, 1.ª, Madrid. Va por correo enviando sellos.

Paedce el que Quiere

## DOLOR

## REUMATICO

Nervioso y gotoso inflamación en los músculos ó articulaciones El único preparado verdaderamente in alible, en todos los casos por crónicos que sean y que alivia a las primeras fricciones es el *Pain-Kalier*, Bálsamo indiano. Pídase en las Boticas a 2 pesetas pomada. Consultas gratis por carta ó personal al Dr. Mateos, Preciados, 28, 1.ª, Madrid. Va por correo enviando sellos.

## NO MÁS

## SORDOS

en 300 casos, 300 curas de niños de oídos y toda clase de sordas. Sin molestias con el *Contra Surdi*, de *New-York* de éxito infalible. Caja 4 pesetas. Pídase en las Boticas. Consulta gratis por carta ó personal al Dr. Mateos, Preciados, 28, 1.ª, Madrid. Va por correo enviando sellos.

DE VENTA EN GERONA: Farmacia de D. José M.ª Pérez Xifra, Abeuradors, núm. 2, y en las bien surtidas de la capital y la provincia.



# LAS NOVEDADES

**Popas hechas para Caballeros**

**Trajes para niños**



CONFECCIONES  
CAMISERIA  
GENEROS DE PUNTO  
GUANTERIA  
SOMBRERERIA  
ZAPATERIA A MEDIDA  
ARTICULOS PARA VIAJE  
TRAJES PARA NIÑOS  
CORBATERIA  
BASTONES Y PARAGÜAS  
ARTICULOS DE PIEL

**FINDE TEMPORADA**

**REBAJA 15%**

**EN TODAS LAS SECCIONES**

**A partir del 1.º de Agosto**

Rambla Estudios, 14 y Canuda 2  
TELEFONO. 2013  
BARCELONA

## ANUARIO DEL COMERCIO

DE LA INDUSTRIA, DE LA MAGISTRATURA Y DE LA ADMINISTRACION  
DE ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS Y PORTUGAL  
(BAILLY-BAILLIERE)

**1906**

Año XXVIII de su publicación.

**TRES VOLUMINOSOS TOMOS**

Ilustrado con Mapas en cartulina de las 49 provincias y el de Portugal.

**CONTIENE**

**DATOS:** Estadísticos, Geográficos, Históricos, Descriptivos, Monumentos, Vías de comunicación, telegráficas, telefónicas, postales, Producción agrícola, industrial, minera, etc., Comercios, Industrias, Principales contribuyentes, Magistratura, Administraciones del Estado, provinciales, municipales, eclesiásticas, Ferias, Fiestas mayores, Aranceles, etc., etc. En fin, cuantos datos puedan ser útiles al comerciante, industrial, oficinas del Estado, sociedades de todas clases, a las personas de carrera, civiles, militares, marinos y eclesiásticos.

**ES EL ÚNICO** que contiene detalladamente la parte Oficial por estar Reconocido de utilidad pública por RR. OO.

**ES EL ÚNICO** que contiene todos los pueblos de España por insignificantes que sean, ordenados por provincias, partidos judiciales, distritos, villas e lugares, incluyendo en cada uno: 1.ª una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carreteras, estaciones de ferrocarriles, telégrafos, teléfonos, ferias, establecimientos de baños, etc.; 2.ª la parte oficial, y 3.ª las profesiones, comercio e industria, con los nombres y apellidos de las personas que los ejercen.

**ES EL ÚNICO** que da por sus tres tomos los apellidos, profesiones y calles los habitantes de Madrid, Barcelona y Valencia.

**ES EL ÚNICO** que da por sus dos tomos los apellidos y profesiones los habitantes de Sevilla, Lisboa y la Habana.

**ES EL ÚNICO** que da una información completa de Cuba, Puerto Rico y Filipinas.

**ES EL ÚNICO** que da una información completa de todos los Estados Hispanoamericanos.

1.º América Central: Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y República Dominicana.

2.º América del Norte: México.

3.º América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Campesina.

**ES EL ÚNICO** que contiene Portugal completo.

**ES EL ÚNICO** que da una Sección extranjera, con las señas de las principales casas representadas en España, con el nombre y señas de los representantes.

**Precio: 25 Ptas.**

FRANCO DE PORTES

**ES EL ÚNICO DE ESPAÑA**

QUE ESTÁ COMPLETO

**ES EL ÚNICO QUE CONVIENE AL ANUNCIANTE**

PORQUE SE LEE EN TODO EL MUNDO

Se halla de venta en la Librería editorial de BAILLY-BAILLIERE a Hijos, Plaza de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo.

## LA PREVISIÓN DE ARAGON

**Sociedad Mútua de Rentas Vitalicias y Ahorros**

Dirección general, HUESCA Subdirección, GERONA

Se admiten inscritos por 1, 2, 3, 4 y 5 pesetas mensuales

El sistema de ahorro con acumulación y mutualidad, tal como la Práctica LA PREVISION DE ARAGON, es lo más perfecto que se conoce.

Por cada peseta que el ahorrador ahorra mensualmente, adquiere el derecho, después de transcurrido el número de años convenido, a una pensión de igual cantidad diaria, de la que disfrutará hasta su fallecimiento.

Los inscritos en esta Sociedad pueden darse de baja en cualquier momento que así les convenga.

Pueden ser socios todos cuantos lo deseen, sin distinción de sexos ni edad.

Cuanto se recauda, por cuotas de inscripciones se invierte en la compra de papel del Estado, que, en forma de capital inalienable, se ha de depositar en el Banco de España, sin que nunca, ni por ningún concepto pueda nadie, absolutamente nadie, disponer de ello.

Solicítense folletos, Estatutos y empaques impresos a la Subdirección de esta provincia de Gerona, Don Joaquín Grau y Bosch hijo San Francisco, 6, bajos, en donde, además, se evacuarán las consultas sobre cualquier cura que se origina respecto al funcionamiento y fines que ha de resolver LA REVISION DE ARAGON.

Agua en bebida,  
Inhalaciones,  
Pulverizaciones,  
Duchas nasales.

**PANTICOSA EN BARCELONA**

**AGUAS AZOADAS**

**FELAYO, 3**

CONSULTA  
todos los días de 10 a 12

El Establecimiento funciona de 8 a 1 y de 4 a 7.

Si se conocieran los efectos curativos de las Aguas Azoadas, cuantos sufrimientos y hasta muertes prematuras se evitarían.

Conquistas del nitrógeno (azoe) por el Dr. Bejarano.

Curan el asma,  
Bronquitis,  
Catarrros de la nariz,  
Garganta,  
Afonías,  
Anginas crónicas,  
Palpitaciones,  
Desórdenes funcionales del corazón,  
Catarrros pulmonares,  
La propensión a los resfriados y la Anemia.



**AGENDAS DE BAILLY-BAILLIERE E HIJOS**

**MEMORANDUM**  
3.ª edición  
2.ª edición  
1.ª edición

**3.ª EDITIONE**  
CUATRO EDICIONES  
ECONOMICAS  
1.ª 1.50 - 2.ª 2.00 - 3.ª 2.50  
COMPLETAS  
2.ª 3.50 - 3.ª 4.00

**CULINARIA**  
2.ª edición

**MÉDICA**  
2.50. Ptas.



## Horario de Ferrocarriles

### Línea de Barcelona a Francia

Salen de Barcelona.	5-00	7-43	10-00	12-25	14-	13-50	16-50	18-31	19-19
Llegan a Empalme.	7-36	10-04	11-30	15-16	16-31	19-04	20-06		
Salen de Empalme.	7-42	10-05	11-31	15-32	16-41	19-05	20-08		
Llegan a Girona.	8-38	10-55	12-04	16-35	17-39	19-53	20-39		
Flassá.	9-14		12-26	17-22	18-17				
Cerbère.	11-44		13-47	20-07	20-55	17-25	22-25		
Salen de Port-Bou.		4-09		4-20		11-25	12-44	14-40	15-42
Flassá.		(6)		6-08		(2)	14-39	17-02	16-55
Girona.		5-41	6-00	6-44	11-32		15-20	17-55	17-20
Llegan a Empalme.		6-16	6-45	7-41	12-22		16-22	18-54	17-54
Salen de Empalme.		6-19	6-48	7-51	12-25		16-32	19-14	17-56
Llegan a Barcelona.		7-51	8-55	10-31	14-33	14-48	19-02	22-10	1919-2

### Girona - Olot.

Salen de Girona.		7-26	9-18	17-09	18-03	
Llegan a San Feliu de Pallarols.		9-34	11-29	20-14	20-14	
Olot (Diligencia).		12-00	14-15	22-50	22-50	
Salen de Olot (Diligencia).		0-30	3-30	12-06	12-06	
San Feliu de Pallarols.		3-23	6-00	10-21	14-44	17-44
Llegan a Girona.		5-30	8-05	16-49	19-55	

### Flassá - Palamós.

Salen de Flassá.		14-30	9-30	14-50	18-05
Llegan a Palamós.		9-10	11-50	17-18	21-17
Salen de Palamós.		3-50	6-00	8-55	14-20
Llegan a Flassá.		5-56	8-20	11-05	14-20

### Girona - San Feliu de Guixols.

Salen de Girona.		7-07	9-05	15-40	18-05
Llegan a San Feliu de Guixols.		9-00	10-55	17-35	19-55
Salen de San Feliu de Guixols.		4-30	6-30	13-05	15-00
Llegan a Girona.		6-21	8-23	14-56	16-40

## Potencia al hombre

## fecundidad a la mujer

Sin medicamentos, pronto y gratamente, aprovechando las fuerzas orgánicas naturales, inducidas al organismo genital de ambos sexos, al que comunica los ardores y lozanías de la más sana y vigorosa juventud.

Nuevo remedio externo KISLEYT WOSMAHE. Los internos ó no producen efecto si son débiles ó perjudican la salud al ser enérgicos. Pedid KISLEYT WOSMAHE, á 5 pesetas en todas las boticas de España. En Girona farmacia de D. José M.ª Pérez Xifra, Abeuradors, 2, y en todas las boticas bien surtidas de la capital y de provincia. ¡Supremo tratamiento por el que se consigue la energía juvenil pronto y sin peligro!

## MEDINA DE ARAGON

Agua Mineral, Natural, Purgante, Sulfatada, Sódica, Litínica.—No exige régimen de efecto seguro. No irrita jamás.

MEDALLA DE ORO, PARÍS 1900

EPURATIVA, DIURETICA, PERITIVA Y LAXANTE. Recomendada por los más eminentes médicos

## Sales naturales PURGANTES

Obtenidas por evaporación espontánea de sus aguas.

## Sales del Pilar

Bicarbonatadas, Sódicas, Litínicas.

Las más eficaces para todas las afecciones del aparato gastro-intestinal. Al tomarlas, disuélvanse en agua caliente para que desaparezca el sabor salado que poseen. Empleadas en loción ó en baño, producen efectos admirables en todas las enfermedades de la piel y en las afecciones de las vías genitourinarias de la mujer.

Para preparar la mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para las afecciones del

Estómago, Hígado, Riñones é Intestinos

INFALIBLE contra la OBESIDAD

Cajas de diez paquetes para diez litros de agua. 1 PESES

Farmacias y Droguerías

Depositario general a provincia de Girona, Dr. J. M. Pérez Xifra

## HARINA LACTEADA NESTLÉ

Contiene la mejor leche de vaca.

Alimento completo para niños, personas débiles y convalecientes.

Precio único: Ptas 1.75 el bote.

### OBRAS DEL MEDICO HOMEÓPATA

## D. MODESTO FUREST

Que se hallarán de venta en la casa de su autor, Calle del Norte de esta capital. FUREST.—Teléfono 207.

La Homeopatía y su Lenguaje. Un tomo 5 pts  
Enfermedades de los niños. Dos tomos 12 »  
Del Reumatismo. Un opusculo 2 »

Premiados estos trabajos con medalla de oro en Nápoles y Zaragoza.

Las Aguas VICHY-ETAT son insustituibles. Exijase:



Para las Enfermedades del Estómago  
Para Enfermedades del Hígado  
Para las Enfermedades de los Riñones

VICHY-HOPITAL  
VICHY-GRANDE GRILLE  
VICHY-CELESTINS

Venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.



# Agencia de Transportes

ED

## SARRÁ, PUJOLAR Y COMPAÑIA

OLOT (Estación de Gerona)

Despacho oficial, en OLOT, de los ferrocarriles de Madrid á Zaragoza y á Alicante (Red Catalana) y del ferrocarril económico de Olot á Gerona

Representante en Barcelona para el servicio de acarreo: D. PABLO AIXELA, Calle del Rech,

CARROS DIARIOS para Argelaguer, Tortellá, Montagut San Jaime de Llierca, Castellfullit, OLOT, San Juan Las Fonts, Santa Presas, San Estéban de Bas, San Feliu de Pallarols y viceversa.

Coches diarios de OLOT á San Feliu de Pallarols y viceversa



### Sucursal de Máquinas Wertheim

SILENCIOSAS PARA COSER Y BORDAR

Enseñanza gratis

Ultimo invento; la rápida Wertheim, da 4000 puntadas por minuto. Maquina sencilla, fuerza extraordinaria, hermosa puntada, la mayor para bordar con armazón de bolas, especial para modistas y familias y ropa blanca. Son las mejores conocidas hasta día por su buen resultado. Sin competencia en los precios.

Máquinas Rectilíneas para hacer Calceta y demás géneros de punto.

Reparaciones de Máquinas de coser de todos sistemas y cambios.

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

Representante:

**Primo Palomé**

BALLESTERÍAS, 3.  
GERONA

### EL ÁGUILA Casa fundada en 1850

ALMACENES DE ROPAS HECHAS PARA CABALLERO Y NIÑO  
Grandes existencias de ropas

HECHAS PARA TODAS LAS ESTACIONES

SECCION DE MEDIDA

Impermeables, Mantas de viaje, Gorras y sombreros para caballero y niño

Barcelona, Plaza Real

SUCURSALES:

Madrid

Zaragoza

Valladolid

Valencia

Málaga

Cádiz

Sevilla



PRODUCTOS FARMACEUTICOS

**Dr. FERRER** (Barcelona)

Oficina de Farmacia Plaza, del Angel

### Elíxir Tónico nervioso Ferrer

A BASE DE Valerianato amónico

Contra todas las enfermedades y molestias que tienen por causa un desequilibrio del sistema nervioso. No produce alteración de ninguna clase en el estómago e intestinos, favoreciendo más bien su funcionamiento.

VENTA EN GERONA

FARMACIA DEL Dr. Perez Xifra

**J. GARCÍA ALVAREZ**

PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES (Gerona)

Gotas

ANTI-NURETICAS

Miralles

### Incontinencia nocturna de la Orina

Véndese en la farmacia del autor, Joaquín Miralles, Manresa. En Barcelona en la farmacia de D. Mariano Miralles Paseo de San Juan 201. En Gerona: Farmacia del doctor Pérez Xifra Abeuradors, 1.

**ESQUELAS** para defunciones y funerales se hacen en esta imprenta á precios reducidos.

### BALNEARIO de Santa Coloma de Farnés (Gerona)

Aguas termales de 40 centígrados de temperatura; bicarbonizadas, cálcicas, ferruginosas, indicadas por eminentes facultativos, para combatir la gota y reumatismo crónicos, falsas anquilosis y neuritis y especialmente para corregir el parálisis del movimiento producido por las apoplejías (feriduras) de cuya enfermedad son un gran preservativo.

Sin rival para las enfermedades de la matriz y para reconstituir las fuerzas en todas las convalecencias.

El establecimiento reúne el confort apetecible.

Carruajes á todos los trenes estación de Sils

**Abierto todo el año**

Médico-Director, D. FRANCISCO MARAVER Gerente, D. JUAN MARTÍ

### ¿MURIÓ LA CALVICIE!!

USANDO EL

### CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

PATENTE DE INVENCIÓN POR 20 AÑOS



EL QUE ES CALVO ES POR QUE QUIERE

Premiado en varias Exposiciones con DIPLOMAS DE HONOR Y MEDALLAS DE ORO

Ha quedado comprobado por infinidad de eminentes médicos, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tiña pelada, secura pilosa, alopecia seborrea (cabeza grasa), caspa, humores, etc., etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo es porque el cabello es porque quiere, por el medio de este

**¡Nada se paga si no sale el cabello!**

Puede darse mayor garantía en el éxito infalible del tan renombrado Céfiro de Oriente-Lillo?

Consulta por el inventor D. Meliodoro Lillo, Escrito de Calvo, núm. 12, 1.ª - BARCELONA, de 2 á 6, días festivos de 10 á 1.

También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Rozas, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

**AVISO IMPORTANTE**

25.000 PASETAS se apostarán contra igual cantidad, al que pretenda demostrar que exista en el mundo un preparado que dé mejores resultados que el

**CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO**

Representante: Sr. Massot, Plaza de la constitución Gerona